



### Resumen de la Calificación del Distrito

La calificación del distrito está determinada por el promedio de calificaciones escolares en el distrito. Para obtener una descripción del estado, consulte la página 2.

#### Calificación C

	Total	Percent
<b>Escuelas Clasificadas en el Distrito</b>	5	100.0
<b>Escuelas en Estado de Prioridad</b>	0	0.0
<b>Escuelas en Estado de Enfoque</b>	1	20.0
<b>Escuelas en el Enfoque Estratégico</b>	1	20.0
<b>Escuelas en Estado de Recompensa</b>	0	0.0

Fuente: Departamento del PED de Cumplimiento de Responsabilidad

### ¿Qué son las calificaciones escolares?

La calificación escolar es parte de la ley estatal y federal que exige el cumplimiento de responsabilidades para todas las escuelas públicas. La Ley de Educación Primaria y Secundaria (ESEA) promulgada en 1965 requiere que las escuelas muestren mejoramiento anual en matemáticas y lectura. El estatuto de Nuevo México especifica requisitos adicionales que las escuelas demuestren progreso a través de un grado de letra A-F para cada escuela. Las boletas escolares individuales se pueden encontrar en línea al <http://aae.ped.state.nm.us/>

### ¿Qué son las Boletas del Distrito Escolar?

Cada LEA bajo la jurisdicción del Departamento de Educación Pública (PED, por sus siglas en inglés) recibe anualmente un informe completo de sus logros, cumplimiento de responsabilidades, calificaciones de los maestros y éxito post-secundario. Este informe está compilado para 89 distritos que incluyen escuelas charter regulares y autorizadas localmente, y todas las escuelas autónomas autorizadas por el estado. Las escuelas que no son PED están exentas tanto de calificaciones escolares como de Boletas de Calificaciones del Distrito Escolar e incluyen escuelas privadas, de hogar y de las escuelas del Departamento de Educación de Indios.

### ¿Qué contiene este informe?

Este informe proporciona un resumen conciso de la LEA y sus escuelas:

- LEA Perfil Demográfico
- Responsabilidad
- Resúmenes de las Calificaciones Escolares
- Tasas de Graduación de Cohorte (4, 5 y 6 ó año)
- Situación de los No Graduados
- Logro
- Aptitud en Lectura, Matemáticas y Ciencias
- Resumen Estatal de NAEP para los Grados 4 y 8
- Entrenamiento para Miembros de la Junta Escolar
- Gastos Presupuestados
- Credenciales del Maestro
- Logros Post Secundarios (Ir a Colegio, Acumulación de Crédito)
- Encuesta de Padres sobre la Calidad de la Educación

### Definiciones y Abreviaturas

**LEA** La Autoridad Educativa Local (LEA por sus siglas en inglés) es un término amplio que abarca distritos con escuelas múltiples o escuelas independientes autorizadas por el estado. Las escuelas charter autorizadas localmente no son LEA y se informan con su distrito local.

### Subgrupos

- Asian:** Asiático-Asiático o isleño del Pacífico
- Afr Am:** Africano Americano
- Amer Indian:** Indio Americano
- Cauc:** Caucásico
- ELL:** Estudiantes que están aprendiendo Inglés
- ED:** Desfavorecidos Económicamente- determinado por la elegibilidad por el programa de almuerzo gratis o de precio reducido
- SWD:** Estudiantes con Decapacidades-no incluye los estudiantes talentosos y dotados
- Q1:** Q1-Los estudiantes de desempeño más bajo se encuentran el cuarto inferior (25%) del desempeño anterior en su escuela.
- Q3:** Q3-Los estudiantes de desempeño más alto se encuentran en las tres primeras cuartas partes (75%) del desempeño anterior de su escuela.

### Escuelas de Pobreza Alta / Baja

Escuelas con el porcentaje más alto de estudiantes económicamente desfavorecidos (25% mas alto) y con el porcentaje más bajo de estudiantes económicamente desfavorecidos (25% más bajo).

### Estudiantes Recientemente Llegados

Estudiantes que han llegado recientemente a los Estados Unidos. Estos son estudiantes nuevos que están aprendiendo Inglés que califican para la exención de la evaluación de lectura.

### Demografía Estudiantil

	LEA		Estado	
	Número	%	Número	%
Todos los Estudiantes	1,275	100.0	335,694	100.0
Femenino	617	48.4	164,149	48.9
Masculino	658	51.6	171,545	51.1
Caucásico	69	5.4	82,116	24.5
Africano Americano	0	0.0	7,302	2.2
Hispano	1,205	94.5	205,853	61.3
Asiático	0	0.0	4,345	1.3
Indio Americano	1	0.1	35,543	10.6
Isleño del Pacífico	0	0.0	535	0.2
Multirracial	0	0.0	12	0.0
ED	1,275	100.0	240,438	71.6
SWD	123	9.6	49,729	14.8
ELL	505	39.6	48,275	14.4
Inmigrante	9	0.7	329	0.1
Reción Llegados	214	16.8	14,844	4.4

Fuente: La presentación de datos del día 120 LEA al Departamento de educación Pública.

## Responsabilidad – Boleta Escolar y Estatus

Estatus se refiere a las escuelas que están en alguna forma de mejora que requiere un mayor monitoreo y mejoramiento educativa. Las categorías de mejora son

\*\*\* Estado de Prioridad (5% de las escuelas que tienen el desempeño más bajo)

\*\* Estado de Enfoque (10% adicional de las escuelas que son de bajo rendimiento con grandes diferencias entre los grupos de menor y mayor rendimiento)

\* Estado Estratégico (un 10% adicional de las escuelas que son de bajo rendimiento con grandes diferencias entre los grupos de menor y mayor rendimiento)

^ Estado de Recompensa (el 5% más alto de escuelas en el estado)

El estatus de una escuela se anota al lado de su calificación general y, si está en blanco, significa que la escuela no está en ningún estatus. Sólo las escuelas que reciben fondos del Título I son elegibles y en 2016 representaron 654 escuelas.

Escuela	Calificación General	Escuela	Calificación General
Garfield Elementary	D	Hatch Valley Elementary	B
Hatch Valley High	D	Hatch Valley Middle	A
Rio Grande Elementary	D		

## Logros - Resúmenes de Competencia por Grado

Las evaluaciones fueron desarrolladas para medir los estándares de nivel de grado que los educadores de Nuevo México y el público determinaron ser importantes. Los resultados incluyen a todos los estudiantes matriculados dentro de la LEA o la escuela, independientemente de un año académico completo. Los estudiantes son evaluados en lectura y matemáticas en grados 3-11 y ciencia en grados 4, 7, y 11. Tome en cuenta que las calificaciones no incluyen la evaluación de los grados K, 1 y 2.

Grado		Lectura		Matemáticas		Ciencias	
		Competente (%)	No Competente (%)	Competente (%)	No Competente (%)	Competente (%)	No Competente (%)
3	Estado Actual	25	75	30	70		
3	Estado Anterior	26	74	26	74		
3	LEA Actual	34	66	19	81		
3	LEA Anterior	32	68	14	86		
4	Estado Actual	25	75	23	77	43	57
4	Estado Anterior	24	76	19	81	43	57
4	LEA Actual	26	74	13	87	30	70
4	LEA Anterior	19	81	25	75	26	74
5	Estado Actual	25	75	26	75		
5	Estado Anterior	24	76	21	79		
5	LEA Actual	23	77	28	72		
5	LEA Anterior	16	84	25	75		
6	Estado Actual	24	76	20	80		
6	Estado Anterior	22	78	19	81		
6	LEA Actual	24	77	21	79		
6	LEA Anterior	10	90	20	80		
7	Estado Actual	23	77	18	82	45	55
7	Estado Anterior	21	79	15	85	40	60
7	LEA Actual	43	57	25	75	42	59
7	LEA Anterior	20	80	18	82	42	58
8	Estado Actual	26	74	20	81		
8	Estado Anterior	23	77	17	83		
8	LEA Actual	53	47	22	78		
8	LEA Anterior	24	76	30	70		
9	Estado Actual	27	73	18	82		
9	Estado Anterior	27	73	16	84		
9	LEA Actual	28	72	13	87		
9	LEA Anterior	10	90	3	97		
10	Estado Actual	32	68	14	87		
10	Estado Anterior	31	69	12	88		
10	LEA Actual	25	75	6	94		
10	LEA Anterior	5	95	6	94		
11	Estado Actual	45	55	10	90	39	61
11	Estado Anterior	44	56	10	90	36	64
11	LEA Actual	35	65	4	96	25	75
11	LEA Anterior	29	71	3	97	20	80

Los espacios en blanco indican que hay muy pocos estudiantes para reportar (N <10).

## Logros - Resúmenes de Competencia por Subgrupo

		Lectura		Matemáticas		Ciencias	
		Competente (%)	No Competente (%)	Competente (%)	No Competente (%)	Competente (%)	No Competente (%)
		Todos los Estudiantes	Estado Actual	28	72	20	80
Todos los Estudiantes	LEA Actual	32	68	17	83	33	67
Femenino	LEA Actual	42	58	19	81	28	72
Femenino	Estado Actual	34	66	20	80	41	59
Masculino	Estado Actual	22	78	20	80	44	56
Masculino	LEA Actual	23	77	15	85	36	64
Caucásico	Estado Actual	43	57	33	67	64	36
Caucásico	LEA Actual	64	36	36	64	69	31
Africano Americano	Estado Actual	24	76	15	85	38	62
Hispano	Estado Actual	23	77	16	84	37	63
Hispano	LEA Actual	31	69	16	84	30	70
Asiático	Estado Actual	55	45	48	52	65	35
Indio Americano	Estado Actual	17	83	11	89	22	78
ED	LEA Actual	32	68	17	83	33	67
ED	Estado Actual	21	79	15	85	34	66
SWD	Estado Actual	7	93	7	93	16	84
SWD	LEA Actual	3	97	5	95	8	92
ELL	Estado Actual	8	92	7	93	11	89
ELL	LEA Actual	17	83	6	94	13	87

## Logros - Resúmenes de Competencia por Escuela

	Lectura		Matemáticas		Ciencias	
	Competente (%)	No Competente (%)	Competente (%)	No Competente (%)	Competente (%)	No Competente (%)
	Garfield Elementary	26	74	21	79	27
Hatch Valley Elementary						
Hatch Valley High	29	71	7	93	25	75
Hatch Valley Middle	40	60	25	75	42	58
Rio Grande Elementary	29	71	19	81	31	69

Los espacios en blanco indican que hay muy pocos estudiantes para reportar (N <10). Las escuelas sin pruebas en los grados 3 a 11 no tendrán datos. Fuente: DEP Oficina de Cumplimiento de Responsabilidades

## Gastos Presupuestados

Las escuelas charter autorizadas localmente administran sus presupuestos independientemente de su distrito matriz. Para obtener información detallada, póngase en contacto con la escuela individual o con la Oficina de Presupuesto y Finanzas del PED para el analista de presupuesto asignado a esa escuela. El resumen del distrito incluye sus escuelas charter autorizadas localmente.

	Cantidad	Porcentaje
	\$	%
Administración escolar	\$667,972	4.2
Administración General	\$325,495	2.1
Desembolso de Capital	\$1,076,153	6.8
Instrucción	\$7,452,295	47.1
Operaciones y Mantenimiento	\$1,715,504	10.8
Otros servicios de apoyo	\$8,464	0.1
Servicios Centrales	\$283,908	1.8
Servicios Comunitarios	\$0	0.0
Servicios de Apoyo al Estudiante	\$1,389,395	8.8
Servicios de Apoyo de Instrucción	\$383,325	2.4
Servicios de Comida	\$1,030,750	6.5
Servicios de Deuda	\$762,903	4.8
Transporte del Estudiante	\$733,924	4.6

Fuente: Departamento de Presupuesto y Análisis Financiero del

## Entrenamiento de la Junta Escolar

Los miembros del consejo escolar deben acumular cinco puntos durante el año asistiendo a una capacitación específica. Estas cifras no reflejan la capacitación adicional que los miembros del consejo han recibido.

Miembro de Consejo Escolar	Cantidad de puntos
Christopher Montez	16
Elva Garay	2
Greg Mitchell	5
Lupe Castillo	5
Paul Dulin	8

Fuente: Asociación de la Junta Escolar de Nuevo México

### Graduación - Cohorte de 4 Años de 2015

Estas cifras representan a los estudiantes que se espera que se gradúen a tiempo para el 1 de Agosto de 2015, y se gradúan a tiempo. Las cohortes de graduación incluyen a todos los estudiantes que fueron matriculados durante los cuatro años, incluyendo estudiantes a tiempo parcial.

	Todos los Estudiantes %	Caucásico %	Afr Amer %	Hispanic %	Asian %	Amer Indian %	ED %	SWD %	ELL %
Estado Actual	68.6	73.6	61.0	67.2	78.9	62.9	63.5	59.3	64.0
LEA Actual	67.4			66.9			68.5		69.7
Hatch Valley High	67.5			66.9			68.7		69.7

Los espacios en blanco indican que hay muy pocos estudiantes para reportar (N <10). Fuente: PED Oficina de Cumplimiento de Responsabilidades

### Graduación - Cohorte de 5 Años de 2014

Estas cifras representan a los estudiantes que se espera que se gradúen a tiempo para el 1 de Agosto de 2014, y se gradúan a tiempo, o se requieren un año adicional. Las cohortes de graduación incluyen a todos los estudiantes que fueron matriculados durante los cuatro años, incluyendo estudiantes a tiempo parcial.

	Todos los Estudiantes %	Caucásico %	Afr Amer %	Hispanic %	Asian %	Amer Indian %	ED %	SWD %	ELL %
Estado Actual	70.5	76.4	65.8	69.0	86.1	62.9	64.6	59.5	66.3
LEA Actual	68.9			68.2			68.6		70.0
Hatch Valley High	68.9			68.2			68.6		70.0

Los espacios en blanco indican que hay muy pocos estudiantes para reportar (N <10). Fuente: PED Oficina de Cumplimiento de Responsabilidades

### Graduación - Cohorte de 6 Años de 2013

Estas cifras representan a los estudiantes que se espera que se gradúen a tiempo para el 1 de Agosto de 2013, y se gradúan a tiempo o se requieren hasta dos años adicionales. Las cohortes de graduación incluyen a todos los estudiantes que fueron matriculados durante los cuatro años, incluyendo estudiantes a tiempo parcial.

	Todos los Estudiantes %	Caucásico %	Afr Amer %	Hispanic %	Asian %	Amer Indian %	ED %	SWD %	ELL %
Estado Actual	71.8	78.7	69.5	69.5	87.4	65.7	66.6	62.3	67.2
LEA Actual	72.5	77.7		72.0			74.2	52.3	73.8
Hatch Valley High	72.6	77.7		72.1			74.3	52.9	73.9

Los espacios en blanco indican que hay muy pocos estudiantes para reportar (N <10). Fuente: PED Oficina de Cumplimiento de Responsabilidades

### Graduación Cohorte de 4 años de 2015, Situación de los No Graduados

Estas cifras representan a los estudiantes que se espera que se gradúen a tiempo para el 1 de agosto de 2015, que no se graduaron. Las cohortes de graduación incluyen a todos los estudiantes que fueron matriculados durante los cuatro años, incluyendo estudiantes a tiempo parcial. Los porcentajes no utilizan el método de cálculo de Responsabilidad Compartida. Para detalles véase el Manual Técnico de Índice de Graduación de Cohorte: [http://ped.state.nm.us/ped/Graduation\\_guides.html](http://ped.state.nm.us/ped/Graduation_guides.html).

	Certificado	Estado Desconocido	Abandonar el curso	Matriculado/a
	Terminó el curso pero no aprobó el examen de salida %	Dejó el curso o se desconoce su paradero %	Salir con la intención de obtener el GED o credencial vocacional %	Sigue matriculado en la preparatoria más allá del 4 año %
Estado Actual	<2	29	6	3
LEA Actual		27		
Hatch Valley High		27		

Los espacios en blanco indican que hay muy pocos estudiantes para reportar (N <10). Fuente: Departamento del PED de Cumplimiento de Responsabilidad

### Ir al Colegio y Acumulación de Crédito

Estas cifras representan a los estudiantes que se graduaron en 2014 (Ir al Colegio) y 2012 (Créditos Ganados) y fueron rastreados para la educación post secundaria tanto dentro como fuera del estado.

- Elegibles** Estudiantes Elegibles que obtienen un diploma regular de preparatoria.
- Matriculados** Estudiantes Matriculados que se matricularon en una institución de educación superior dentro de los 16 meses de haber obtenido un diploma regular de preparatoria.
- Créditos Obtenidos** Estudiantes Matriculados que se matricularon en una institución de educación superior dentro de los 16 meses de haber obtenido un diploma regular de preparatoria.

		Todos los Estudiantes N	Cauc N	Afr Amer N	Hispanic N	Asian N	Amer Indian N	ED N	SWD N	ELL N
LEA Actual	Elegibles	61			57			61		

		Todos los Estudiantes N	Cauc N	Afr Amer N	Hisp N	Asian N	Amer Indian N	ED N	SWD N	ELL N
LEA Actual	Estudiantes matriculados en el estado	38			36			38		
LEA Actual	Créditos Obtenidos	50			45			50		15
Hatch Valley High	Elegibles	61			57			61		
Hatch Valley High	Estudiantes matriculados en el estado	38			36			38		
Hatch Valley High	Créditos Obtenidos	50			45			50		15

Los espacios en blanco indican que hay muy pocos estudiantes para reportar (N <10). Fuente: Centro Nacional de Información Estudiantil

Credenciales del Maestro		Estado %	LEA %
Maestros con Credenciales de Emergencia o Provisionales		.3	.0
Clases Básicas no Enseñadas por Maestros Altamente Calificados	Escuelas de Pobreza alta	3.4	1.8
	Escuelas de Pobreza baja	NA	NA

NA = No aplicable; LEA no tenía escuelas que califican de alta o baja pobreza.

Calificaciones Profesionales	Número de Maestros	El Grado Académico más Alto*		Clases básicas no enseñadas por profesores altamente calificados %
		Licenciatura %	Estudios de Posgrado %	
Garfield Elementary	14	71.4	28.6	0.0
Hatch Valley Elementary	15	66.7	33.3	0.0
Hatch Valley High	26	50.0	50.0	4.7
Hatch Valley Middle	20	55.0	45.0	0.0
Rio Grande Elementary	13	76.9	23.1	0.0

\* No incluye Menos de Licenciatura  
En blanco = sin datos disponibles o no aplicables Fuente: La presentación de datos del día 120

### Encuesta de Padres Sobre la Calidad de la Educación

- Q1 Mi hijo/a está seguro en la escuela.  
 Q2 El edificio de la escuela de mi hijo/a está en buenas condiciones y tiene suficiente espacio para apoyar una educación de calidad.  
 Q3 La escuela de mi hijo/a tiene altas expectativas de rendimiento académico.  
 Q4 El personal de la escuela de mi hijo/a me anima a participar en la educación de mi hijo/a.  
 Q5 La escuela ofrece un acceso adecuado a las computadoras y tecnologías actualizadas.  
 Q6 El personal de la escuela mantiene disciplina constante la cual contribuye al aprendizaje.  
 Q7 Mi hijo/a tiene una selección adecuada de actividades extracurriculares patrocinadas por la escuela.  
 Q8 El maestro de mi hijo/a provee información suficiente y apropiada sobre el progreso académico de mi hijo/a.  
 Q9 El personal de la escuela emplea varios métodos instructivos y estrategias para satisfacer las necesidades de mi hijo/a.  
 Q10 Mi hijo/a asume la responsabilidad de su aprendizaje.

	Recuento de la Encuesta	De Acuerdo y Muy de Acuerdo (Porcentaje de Encuestados)									
		Q1	Q2	Q3	Q4	Q5	Q6	Q7	Q8	Q9	Q10
LEA Actual	669	92	95	91	92	87	93	77	95	92	88
Garfield Elementary	121	96	94	91	96	91	95	84	96	91	80
Hatch Valley Elementary	227	94	96	91	95	85	92	66	98	92	91
Hatch Valley High	8	100	100	100	100	87	100	75	100	100	100
Hatch Valley Middle	189	88	94	90	89	85	91	85	89	91	89
Rio Grande Elementary	124	90	97	93	88	89	92	82	96	92	88

Fuente: encuesta anónima de PED recolectada de padres anualmente

### Evaluación Nacional del Progreso Educativo Resultados a Nivel Estatal

La Evaluación Nacional del Progreso Educativo (NAEP, por sus siglas en inglés) a menudo se denomina la "Boleta de Calificaciones de la Nación" porque permite comparar el rendimiento de los estudiantes entre los estados y para la nación en total. El método de muestreo no permite reportar los resultados por distrito o por escuela. Para obtener más información, visite <http://NCES.ED.Gov/NationsReportCard>.

NAEP no reemplaza las evaluaciones que miden anualmente el desempeño de los estudiantes de acuerdo con los estándares del plan de estudios de Nuevo México. Todos los estudiantes deben tomar las evaluaciones basadas en estándares, mientras que el NAEP selecciona muestras representativas de estudiantes y distritos. Debido a que no todas las áreas temáticas o los niveles de grado se ponen a prueba cada año, estos resultados a nivel estatal corresponden al año más reciente evaluado en esa asignatura y grado.

Participación Estatal 2015			
	Lectura %	Matemáticas %	Ciencias %
Grado 4 ELL	91	95	95
Grado 4 SWD*	93	88	93
Grado 8 ELL	92	95	96
Grado 8 SWD*	89	90	92

\* NAEP no admite a estudiantes con discapacidades severas

Grado 4	Lectura (2015)				Matemáticas (2015)				Ciencias (2015)			
	Avanzado %	Proficiente %	Nivel Básico %	Menos de Proficiente %	Avanzado %	Proficiente %	Nivel Básico %	Menos de Proficiente %	Avanzado %	Proficiente %	Nivel Básico %	Menos de Proficiente %
New Mexico	4	19	31	46	3	24	47	27	#	24	40	37
Nación	8	27	33	32	7	32	42	19	1	36	39	25

  

Grado 8	Lectura (2015)				Matemáticas (2015)				Ciencias (2015)			
	Avanzado %	Proficiente %	Nivel Básico %	Menos de Proficiente %	Avanzado %	Proficiente %	Nivel Básico %	Menos de Proficiente %	Avanzado %	Proficiente %	Nivel Básico %	Menos de Proficiente %
New Mexico	1	19	45	35	3	17	41	39	1	20	35	45
Nación	3	29	42	25	8	24	38	30	2	31	34	33

# Redondeado a cero